

**Auftraggeber**                   ATS Leichtmetallräder GmbH  
Gustav-Kirchhoff-Straße 10  
D-67098 Bad Dürkheim  
QM-Nr.: 49 02 0131806/1

**Prüfgegenstand**               PKW-Sonderrad

Modell                            Emotion  
Typ                                EM 706  
Radgröße                        7 J x 16 H2  
Zentrierart                      Mittenzentrierung

Ausführung	Kennzeichnung Rad/ Zentrierring	Lochzahl/ Lochkreis- (mm)/ Mittenloch-Ø (mm)	Ein- press- tiefe (mm)	Rad- last (kg)	Abroll- umfang (mm)	Gültig ab Herstell- datum
V7	EM 706 V7 / ohne Ring	5/100/57,06	38	615	2060	6/2014
O8	EM 706 O8 / ohne Ring	5/105/56,6	38	615	2060	6/2014
B5	EM 706 B5 / Z13 Ø70,0 - Ø60,1	5/108/60,1	48	725	2180	6/2014
B5	EM 706 B5 / Z34 Ø70,0 - Ø63,4	5/108/63,4	48	725	2180	6/2014
F8	EM 706 F8 / ohne Ring	5/108/63,4	50	680	2100	3/2015
B5	EM 706 B5 / Z17 Ø70,0 - Ø65,1	5/108/65,1	48	725	2180	6/2014
B5	EM 706 B5 / Z10 Ø70,0 - Ø67,1	5/108/67,1	48	725	2180	6/2014
O1	EM 706 O1 / ohne Ring	5/110/65,1	38	730	2180	6/2014
B7	EM 706 B7 / Z16 Ø70,0 - Ø57,1	5/112/57,1	38	730	2180	6/2014
B6	EM 706 B6 / Z66 Ø66,6 - Ø57,1	5/112/57,1	39	680	2100	3/2015
B7	EM 706 B7 / Z16 Ø70,0 - Ø57,1	5/112/57,1	48	725	2180	6/2014
V2	EM 706 V2 / ohne Ring	5/112/57,1	48	705	2100	3/2015
B7	EM 706 B7 / Z15 Ø70,0 - Ø66,6	5/112/66,6	38	730	2180	6/2014
B6	EM 706 B6 / ohne Ring	5/112/66,6	39	680	2100	3/2015
B7	EM 706 B7 / Z15 Ø70,0 - Ø66,6	5/112/66,6	48	725	2180	6/2014
B7	EM 706 B7 / Z39 Ø70,0 - Ø66,7	5/112/66,7	48	725	2180	6/2014
B8	EM 706 B8 / Z13 Ø70,0 - Ø60,1	5/114,3/60,1	38	730	2180	6/2014
B8	EM 706 B8 / Z13 Ø70,0 - Ø60,1	5/114,3/60,1	48	725	2180	6/2014
B8	EM 706 B8 / Z12 Ø70,0 - Ø64,1	5/114,3/64,1	38	730	2180	6/2014
B8	EM 706 B8 / Z12 Ø70,0 - Ø64,1	5/114,3/64,1	48	725	2180	6/2014
B8	EM 706 B8 / Z11 Ø70,0 - Ø66,1	5/114,3/66,1	38	730	2180	6/2014
B8	EM 706 B8 / Z11 Ø70,0 - Ø66,1	5/114,3/66,1	48	725	2180	6/2014
B8	EM 706 B8 / Z10 Ø70,0 - Ø67,1	5/114,3/67,1	38	730	2180	6/2014
B8	EM 706 B8 / Z10 Ø70,0 - Ø67,1	5/114,3/67,1	48	725	2180	6/2014
G5	EM 706 G5 / ohne Ring	5/115/70,2	38	730	2180	6/2014
W3	EM 706 W3 / ohne Ring	5/120/72,6	31	680	2080	3/2015
W3	EM 706 W3 / ohne Ring	5/120/72,6	40	680	2080	3/2015

### Kennzeichnung

KBA-Nummer                    49998  
Herstellerzeichen            ATS Germany  
Radtyp und Ausführung      EM 706 (s.o.)  
Radgröße                      7,0Jx16H2  
Einpreßtiefe                 ET (s.o.)  
Gießereikennzeichen        UPP  
Herstellungsdatum            Monat und Jahr

### Befestigungselemente

Die zu verwendenden Befestigungselemente sowie deren Anzugsmomente sind den Verwendungsbereichsgutachten zu entnehmen.

### Prüfungen

Die o.g. Sonderräder wurden gemäß den Richtlinien für die Prüfung von Sonderrädern für Kraftfahrzeuge und ihre Anhänger vom 25.November 1998 geprüft.

Folgende Prüfungen wurden mit positivem Ergebnis abgeschlossen:

- Biegeumlaufprüfung
- Abrollprüfung
- Impactprüfung

Folgende Testdaten liegen der Biegeumlaufprüfung zugrunde:

Ausführung	Anschluß	Einpress-tiefe (mm)	Radlast (kg)	Abroll-umfang (mm)	Ver-fahr-en	Datum	Ort
V7	5/100	38	615	2060	FE	07/2014	TZT Lamsheim
O8	5/105	38	615	2060	FE	07/2014	TZT Lamsheim
B5	5/108	48	725	2180	FE	07/2014	TZT Lamsheim
F8	5/108	50	680	2100	FE	04/2015	TZT Lamsheim
O1	5/110	38	730	2180	FE	07/2014	TZT Lamsheim
B7	5/112	38	730	2180	FE	07/2014	TZT Lamsheim
B6	5/112	39	680	2100	FE	04/2015	TZT Lamsheim
V2	5/112	48	705	2100	FE	04/2015	TZT Lamsheim
B8	5/114,3	48	725	2180	FE	07/2014	TZT Lamsheim
G5	5/115	38	730	2180	FE	07/2014	TZT Lamsheim
W3	5/120	31	680	2080	FE	04/2015	TZT Lamsheim
W3	5/120	40	680	2080	FE	04/2015	TZT Lamsheim

FE=Farbeindringverfahren

ZnO=Zinkoxydpaste

Folgende Testdaten liegen der Impactprüfung zugrunde:

Ausführung	Anschluß	Einpress-tiefe (mm)	Radlast (kg)	Reifen-größe	Datum	Ort
V7	5/100	38	615	195/40R16	07/2014	TZT Lamsheim
B5	5/108	48	730	195/40R16	07/2014	TZT Lamsheim
B8	5/114,3	48	730	195/40R16	07/2014	TZT Lamsheim
G5	5/115	38	730	195/40R16	07/2014	TZT Lamsheim
F8	5/108	50	680	175/60R16	04/2015	TZT Lamsheim
W3	5/120	40	680	175/60R16	04/2015	TZT Lamsheim

Folgende Testdaten liegen der Abrollprüfung zugrunde:

Ausführung	Anschluß	Einpress-tiefe (mm)	Radlast (kg)	Reifen-größe	Ver-fahr-en	Datum	Ort
B8	5/114,3	48	730	275/70R16	FE	07/2014	TZT Lamsheim
V2	5/112	48	730	275/70R16	FE	04/2015	TZT Lamsheim

FE=Farbeindringverfahren

ZnO=Zinkoxydpaste

Aufgrund bereits positiv durchgeführter Prüfungen an vergleichbaren Rädern des genannten Radtyps sind die folgenden Prüfungen nicht mehr erforderlich:

- Salzsprühtest

Die Maße und Toleranzen entsprechen in wesentlichen Punkten der ETRTO.

Die Zusammensetzung, die Festigkeitswerte und das Korrosionsverhalten des verwendeten Werkstoffes sind in der Radbeschreibung des Herstellers aufgeführt.

Das Gewicht der nicht lackierten Sonderradausführung V7, ET38 betrug 8,63 kg.

### Prüft und Prüfdatum

Die Festigkeitsprüfung des Sonderradtyps wurde in Lamsheim ab Juli 2014 durchgeführt.

### Prüfergebnis

Aufgrund der durchgeführten Prüfungen bestehen keine technischen Bedenken o.g. Sonderräder an den in den Verwendungsbereichsgutachten genannten Fahrzeugen und den dort aufgeführten Bedingungen zu verwenden.

### Anlagen

Beschreibung	-	18.07.2014
	mit Änderung vom	05.02.2019
Radzeichnung	4063-03	04.04.2014
	mit Änderung vom	30.10.2017
Radzeichnung	4065-03	08.04.2014
	mit Änderung vom	30.10.2017
Radzeichnung	4066-03	08.04.2014
	mit Änderung vom	30.10.2017
Nabenkappenzeichnung	2419-02	10.01.2005
	mit Änderung vom	11.02.2005
Zentrierringzeichnung	1303-09	04.12.1991
	mit Änderung vom	27.05.2014
Befestigungsmittelzeichnung	3025-01	09.06.2008
Befestigungsmittelzeichnung	3023-03	05.06.2008
	mit Änderung vom	25.06.2010
Befestigungsmittelzeichnung	3024-01	06.06.2008
Befestigungsmittelzeichnung	3810-02	06.09.2012
	mit Änderung vom	25.10.2012
Befestigungsmittelzeichnung	1732-02	31.01.2002
	mit Änderung vom	29.05.2008

Befestigungsmittelzeichnung	3015-01	29.05.2008
Befestigungsmittelzeichnung	3017-01	03.06.2008
Befestigungsmittelzeichnung	2543-02	03.06.2008
	mit Änderung vom	03.06.2008
Befestigungsmittelzeichnung	3018-01	03.06.2008
Befestigungsmittelzeichnung	3005-01	07.05.2008
Befestigungsmittelzeichnung	3004-01	07.05.2008
Befestigungsmittelzeichnung	1549-02	22.06.1995
	mit Änderung vom	04.06.2008
Befestigungsmittelzeichnung	1548-02	22.06.1995
	mit Änderung vom	06.06.2008
Befestigungsmittelzeichnung	2677-02	11.09.2006
	mit Änderung vom	04.06.2008
Befestigungsmittelzeichnung	2678-02	11.09.2006
	mit Änderung vom	04.06.2008
Radzeichnung	4235-05	22.01.2015
	mit Änderung vom	30.10.2017
Radzeichnung	4236-04	23.01.2015
	mit Änderung vom	30.10.2017
Radzeichnung	4237-05	23.01.2015
	mit Änderung vom	30.10.2017
Radzeichnung	4238-04	16.01.2015
	mit Änderung vom	30.10.2017
Radzeichnung	4239-04	23.01.2015
	mit Änderung vom	30.10.2017
Nabenkappenzeichnung	3965-01	23.08.2013
Nabenkappenzeichnung	2797-02	25.04.2007
	mit Änderung vom	02.03.2010
Nabenkappenzeichnung	4200-02	14.10.2014
	mit Änderung vom	28.05.2015
Zentrierringzeichnung	2970-02	29.02.2008
	mit Änderung vom	13.08.2009
Verwendungen	Anlage 1 bis 27	

Der Prüfbericht umfasst Blatt 1 bis 4.

Gegen die Erteilung einer Allgemeinen Betriebserlaubnis bestehen unsererseits keine technischen Bedenken.

Der Technische Dienst Typprüfstelle Fahrzeuge/Fahrzeugteile der TÜV Rheinland Kraftfahrt GmbH, Am Grauen Stein, 51105 Köln ist mit seinem Ingenieurzentrum Technologiezentrum Typprüfstelle, Lamsheim für die angewendeten Prüfverfahren vom Kraftfahrt-Bundesamt entsprechend EG-FGV für das Typprüfverfahren des KBA unter der Nummer KBA-P 00010-96 benannt.

Lamsheim, 17. Oktober 2019



Laux

00330394.DOC

### Liste der Änderungen

Es wird geändert: Aktualisierung Verwendungsbereich

Es wird berichtigt:

Es wird hinzugefügt:

Es entfällt: